

La phrase suivante est grammaticalement intéressante : « *Ze heeft **me toen een grote dienst bewezen*** » (« *Elle m'a alors rendu un grand service* »).

Rappelons tout d'abord que, dans le cas des verbes, au moins les **préfixes** **BE-** **ER-**, **HER-**, **GE-**, **ONT-** et **VER-** **NE** sont **PAS** séparables et que, exceptionnellement, on **NE** fait **PAS** précéder leur participe passé de l'habituel préfixe « **GE-** », commun à l'immense majorité des participes passés néerlandais.

On trouve ici la forme verbale « **BEWEZEN** », participe passé (utilisé avec l'équivalent d'un passé composé) provenant de l'infinitif « **BEWIJZEN** », qui fait l'objet des « **temps primitifs** » des verbes dits « forts ».

Il est à noter que ce participe passé « **BEWEZEN** » se construit sur le **PLURIEL** du **prétérit** (et, dans ce cas-ci, est identique). Pour complément d'informations, consultez par exemple notre tableau des « **temps primitifs** » sur ce même site, où les couleurs aident à mieux comprendre trois grandes catégories de verbes irréguliers au passé (la plus nombreuse étant précisément celle des « **IJ** ») :

<https://www.idesetautres.be/?p=ndls&mod=grammatica&smode=tp&ssmode=ecrit>

Rappelons que, aux temps composés, le participe passé fait l'objet d'un **REJET**, **derrière les compléments** (« **me** », « **toen** » et « **een grote dienst**»), à la fin de la phrase. Pour le phénomène du **REJET** du verbe, lisez notre synthèse en couleurs :

<https://www.idesetautres.be/?p=ndls&mod=grammatica&smode=rejVerbes>



Découvrez « *Géants et dragons* », un article de synthèse de Roberto J. PAYRO, extrait du ***Diable en Belgique*** (sur <https://www.idesetautres.be>) :
<https://www.idesetautres.be/upload/PAYRO%20GEANTS%20ET%20DRAGONS%201928.pdf>

Ontdek « *Reuzen en draken* » (1928) uit de ***Duivel in België***,:
<http://idesetautres.be/upload/download.php?file=REUZEN%20EN%20DRAKEN%20PAYRO%201928.pdf>

*« Il y a des lieux dans une vie qui marquent à jamais certaines personnes.
J'en ai connu un, il s'appelle « **ROCHAMPS** » (Amay ? ...)
Maison des mes grands-parents, lieu de mon enfance, paradis incroyable où les rêves les plus beaux ont existé pour moi
Maison bleue, pierres chauffées par le soleil, chants des oiseaux, faune et flore à profusion, découvertes avec mes grands-parents....
Tout simplement une maison qui sent bon la vie et où, un jour, le temps s'est arrêté pour moi.
Ce travail est dédié à cette maison bleue adossée à une montagne bleue où mes grands-parents bleus ont laissé leurs cœurs. » (Coé Blanchard, 2017)*

Coé Blanchard vi(vai)t en 2017 à Genève.

<http://www.coeblanchard.ch/rochamp.html>

<http://www.coeblanchard.ch/index.html>